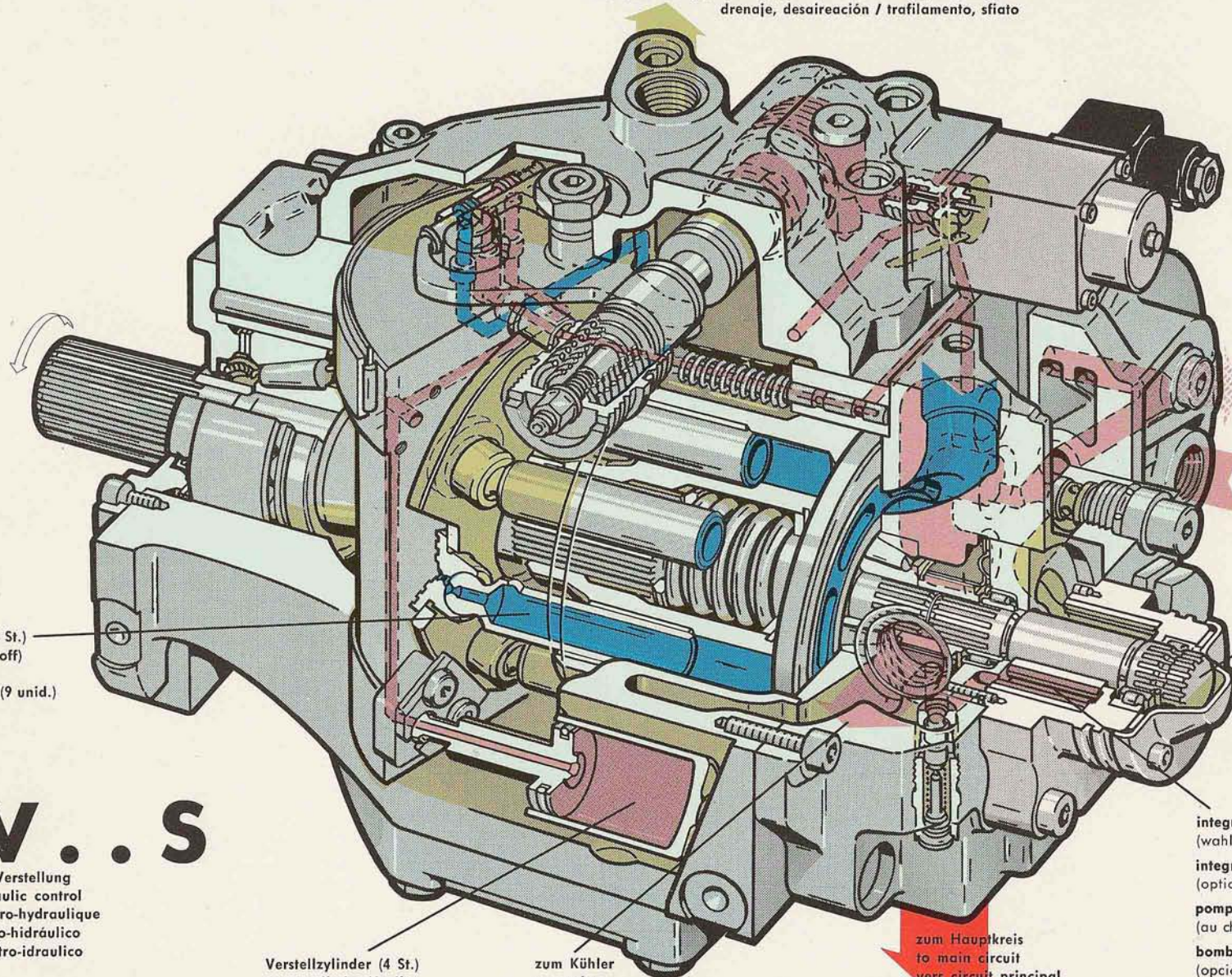


HYDRO-VERSTELLPUMPE

VARIABLE DISPLACEMENT HYDRAULIC PUMP - POMPE HYDRAULIQUE A CYLINDREE VARIABLE - BOMBA HIDRAULICA DE CAUDAL VARIABLE - POMPA IDRAULICA A PORTATA VARIABILE

Lecköl, Entlüftung / leakage, vent port / drainage, dégazage / drenaje, desaireación / trafilamento, sfatio

- Hochdruck
high pressure
haute pression
alta presión
alta pressione
- Niederdruck
low pressure
basse pression
baja presión
bassa pressione
- Steuerdruck
servo pressure
pression de pilotage
presión de mando
pressione di comando
- Gehäusedruck
case pressure
pression du carter
presión en carcasa
pressione nel carter



vom Kühler
from cooler
retour refroidisseur
del refrigerador
dal radiatore

P.T.O.

Arbeitszylinder (9 St.)
working piston (9 off)
piston (9)
piston de trabajo (9 unid.)
pistoncino (9)

BPV...S

mit elektro-hydr. Verstellung
with electro-hydraulic control
à commande électro-hydraulique
con mando electro-hidráulico
con comando elettro-idraulico

Verstellzylinder (4 St.)
servo cylinder (4 off)
vérin de commande (4)
piston de mando (4 unid.)
cylindro di comando (4)

zum Kühler
to cooler
vers refroidisseur
al refrigerador
al radiatore

zum Hauptkreis
to main circuit
vers circuit principal
al circuito principal
al circuito principale

integrierte Zahnradpumpe
(wahlweise mit int. oder ext. Ansaugung)
integral boost pump
(optional with intern. or extern. suction)
pompe à engrenage intégrée
(au choix avec aspiration interne ou externe)
bomba de alimentación integrada
(opcional con aspiración interna ó externa)
pompa di alimentazione incorporata
(a scelta aspirazione interna o esterna)